



Nemzeti, Dinamikus beszerzési rendszerben történő beszerzés lebonyolítása - EKR000944142023

E50 - Bírálati szakasz

Közbeszerzés tárgya: **Építési beruházás_Debrecen_Nyíregyháza_12**

Ajánlatkérő neve: **MR Közösségi Lakásalap Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

I. szakasz: Ajánlatkérő

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név:	MR Közösségi Lakásalap Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság	Nemzeti azonosítószám	29254143241				
Postai cím:	Polgár Utca 8-10						
Város:	Budapest	NUTS-kód:	HU110	Postai irányítószám:	1033	Ország:	Magyarország
Kapcsolattartó személy:	Dr.	dr. Sztankó-Molnár	Carmen				
E-mail:	office@sztanko-molnar.hu	Telefon:	+36 707740087	Fax:	+36 212512003		
Internetcím(ek)							
Az ajánlatkérő általános címe: (URL)							
A felhasználói oldal címe: (URL)							
Lebonyolító szerv(ek) adatai							

II.szakasz: Tárgy

II. szakasz: Tárgy

II.1) Meghatározás

II.1.1) A közbeszerzés tárgya

Építési beruházás_Debrecen_Nyíregyháza_12

II.2) A beszerzés mennyisége

II.2.1) A közbeszerzés mennyisége

A Megrendelő tulajdonában álló alábbi 7 db lakóingatlan

Debrecen	4031	Vincellér utca 4. 4/35	15855/1/A/34
Debrecen	4029	Fényes udvar 6/A 10/43	6185/A/87
Debrecen	4031	Derék utca 28. 3/10	15855/73/A/80
Nyíregyháza	4400	Eperjes utca 10/a 9/26	2263/63/A/26
Nyíregyháza	4400	Ferenc körút 22 5/44	1839/1/A/43
Nyíregyháza	4400	Ferenc körút 22 10/84	1839/1/A/83
Nyíregyháza	4400	Árok utca 14 5/21	393/2/A/90

felújítása a jelen eljárás műszaki leírásában és a közbeszerzési dokumentáció részét képező szerződés szerint. Ajánlattevők az ajánlat részeként szakmai ajánlatot kötelesek benyújtani. Szakmai ajánlat alatt ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok részét képező árazatlan költségvetés beárazását és benyújtását érti. AK felhívja AT figyelmét, hogy a közbeszerzés tárgyát, mennyiségét, az nyertes AT kötendő szerződés tárgyát, az elvárt munkaeredményt a műszaki leírásban foglalt munkák képezik, a költségvetések az ajánlatadás ill. az ajánlatok összehasonlíthatóságának érdekében készültek. Az ajánlat formai feltételei: Az ajánlatnak Acrobat Reader programmal olvasható pdf kiterjesztésűnek kell lennie. Az elektronikus formában benyújtott ajánlatnak jelszó nélkül olvashatónak, de nem módosíthatónak kell lennie. AT árazott költségvetésüket excel (.xls) formátumban is kötelesek csatolni. Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia, amely feltünteti a Kbt. 68.§ (4) bekezdése szerinti összes adatot. Az ajánlati árat minden esetben nettó összegben kell megadni! Az EKR-ben az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok között elektronikus űrlapként hozza létre a felolvasólap mintáját, amelyet az ajánlattevő az elektronikus űrlap formájában köteles az ajánlat részeként kitölteni. Az ajánlatnak tartalmaznia kell ajánlattevőnek a Kbt. 66.§ (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő kifejezett nyilatkozatát a felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan.

IV. szakasz: Eljárás

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

Kbt. Harmadik rész, nemzeti eljárásrend, Kbt. 106. § (1) bekezdése szerinti DBR-ben a Kbt. 82. § (1) bekezdés szerinti meghívásos eljárás szabályainak alkalmazásával egyedi beszerzés a Kbt. 107. § (1) bekezdése alapján.

IV.1.2) Az eljárás fajtája Nemzeti Dinamikus beszerzési rendszerben történő beszerzés lebonyolítása

IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban:

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben:

IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja:

2023.06.06

IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése:

IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka:

Közbeszerzési dokumentumok elektronikustól eltérő módon történő rendelkezésre bocsátásának indoka:

V.szakasz: Az eljárás eredménye

V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1

Az eljárás eredményes volt:

Igen

V.2 Az eljárás eredménye

V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: 4

V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

TRIFORMIS Kft., Magyarország 1131 Budapest, Gyermek Tér 9/B Fsz. 199. ajtó

27038675241

Értékelési részszerpont Értékelésre kerülő adat

Ajánlati ár (nettó HUF) 84 317 950,- Ft

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő 6

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész 5

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló 33

Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem) nem

Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap) 1

Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek megfelelt, nem áll kizáró okok hatálya alatt.

Jánosik és Társai Ipari, Szolgáltató és Karbantartó Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 1047 Budapest, Attila Utca 34

11066901244

Értékelési részszerpont Értékelésre kerülő adat

Ajánlati ár (nettó HUF) 65 449 000,- Ft

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő 60

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész 60

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló 60

Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem) igen

Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap) 0

Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek megfelelt, nem áll kizáró okok hatálya alatt.

CAPRICOLORS Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 4400 Nyíregyháza, Gerle Utca 1.

23403947215

Értékelési részszerpont Értékelésre kerülő adat

Ajánlati ár (nettó HUF) 59 143 700,- Ft

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő 53

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész 3

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló 31

Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem) nem

Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap) 2

Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek megfelelt, nem áll kizáró okok hatálya alatt.

Renovato Bau Építőipari és Kereskedelmi Kft., Magyarország 4028 Debrecen, Kút Utca 47

25974227209

Értékelési részszerpont Értékelésre kerülő adat

Ajánlati ár (nettó HUF) 61 272 917,- Ft

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő 60

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész 60

Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló 60

Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem) igen

Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap) 0

Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek megfelelt, nem áll kizáró okok hatálya alatt.

V.2.3) Az ajánlatok értékelése

Az ajánlattevő neve:

A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok
ajánlattevőnként:

TRIFORMIS Kft.

996

Szöveges értékelés:

Ajánlat	Adott pont	Értékelési pontszám
Ajánlati ár	84317950	10,52 736,5
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő	6	1,5 6
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész	5	1,25 3,75
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló	33	8,25 24,75
Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem)	nem	0 0
Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap)	1 15	225

Jánosik és Társai Ipari, Szolgáltató és Karbantartó Korlátolt Felelősségű Társaság 1399

Szöveges értékelés:

Ajánlat	Adott pont	Értékelési pontszám
Ajánlati ár	65449000	13,55 948,84
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) villanszerelő	60	15 60
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész	60	15 45
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló	60	15 45
Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem)	igen	15 75
Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap)	0 15	225

CAPRICOLORS Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

1354

Szöveges értékelés:

Ajánlat	Adott pont	Értékelési pontszám
Ajánlati ár	59143700	15 1050
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő	53	13,25 53
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész	3	0,75 2,25
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló	31	7,75 23,25
Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem)	nem	0 0
Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap)	2 15	225

Renovato Bau Építőipari és Kereskedelmi Kft.

1464

Szöveges értékelés:

Ajánlat	Adott pont	Értékelési pontszám
Ajánlati ár	61272917	14,48 1013,5
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) villanszerelő	60	15 60
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - gépész	60	15 45
Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - burkoló	60	15 45
Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem)	igen	15 75
Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap)	0 15	225

V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa:

0

15

V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:

1) Ajánlati ár (nettó HUF)

A szerződésben meghatározott, általános forgalmi adó nélkül számított vételár forintban kifejezett értékét tartalmazó ajánlatok a fordított arányosítás módszerével, egymáshoz képest kerülnek pontozásra.

Az ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre (legalacsonyabb ár) a maximális 15 pontszámot adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat. Az összes további ajánlat pontszáma a legkedvezőbb ajánlathoz viszonyítva arányosítással kerül kiszámításra, az alábbi, „A Közbeszerzési Hatóság útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról” (KÉ 2020. évi 60. szám; 2020. március 25.) 1. sz. mellékletében meghatározott képlet szerint:

$$P = (\text{Alegjobb} / \text{Avizsgált}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

2) Szakemberek többlettapasztalatának időtartama (min. 0, max. 60 hónap) - villanszerelő / gépész / burkoló

A jelen értékelési részszerpont vonatkozásában az egyenes arányosítás módszere kerül alkalmazásra: mivel a legmagasabb érték a legkedvezőbb, az ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (felső ponthatár) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. [A Közbeszerzési Hatóság útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról” KÉ 2020. évi 60. szám; 2020. március 25.]

$$P = (\text{Avizsgált} / \text{Alegjobb}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

3) Hátrányos helyzetű munkavállaló foglalkoztatása (igen/nem)

Ajánlatkérő jelen alszempontra vonatkozásában azt vizsgálja, hogy ajánlattevő a szerződés teljesítéséhez igénybe vesz-e hátrányos helyzetű munkavállalót. Ajánlatkérő az ajánlatok értékelését abszolút értékelési módszerrel, ezen belül a pontozás módszerével értékeli az alábbiak szerint:

Ajánlat Adható pont

Ajánlattevő a szerződés teljesítéséhez igénybe vesz hátrányos helyzetű munkavállalót 15

Ajánlattevő a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe hátrányos helyzetű munkavállalót 0

4) Teljesítés megkezdése (szerződéskötést követő 0-5 nap)

Ajánlatkérő jelen alpont vonatkozásában azt értékeli, hogy az ajánlattevő a szerződés teljesítésének megkezdésére előírt 5 napos határidőhöz képest, hány nappal korábban vállalja a szerződés teljesítésének megkezdését.

Ajánlatkérő csak pozitív egész számban kifejezett értéket bírál. Az abszolút értékelési módszer alapján az ajánlatkérő a szakmai szempontok alapján kialakított értékelési skála alapján, az egyes ajánlati elemekhez közvetlenül rendeli hozzá az előre meghatározott alsó és felső pontértékek közötti megfelelő pontszámot az alábbiak szerint:

Vizsgálati elem: Szerződés teljesítésének megkezdése Pontszám

Ajánlattevő a szerződéskötést követő legkésőbb 2. napon vállalja a szerződés teljesítésének megkezdését 15

Ajánlattevő a szerződéskötést követő 3. napon vállalja a szerződés teljesítésének megkezdését 10

Ajánlattevő a szerződéskötést követő 4. napon vállalja a szerződés teljesítésének megkezdését 5

Ajánlattevő a szerződéskötést követő 5. napon vállalja a szerződés teljesítésének megkezdését 0

V.2.6) A Kbt. 69. § (5) bekezdése alapján figyelmen kívül hagyott ajánlat(ok)

Figyelmen kívül hagyott ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és minősítésük indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

V.2.7) A nyertes ajánlattevő

Ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Renovato Bau Építőipari és Kereskedelmi Kft., Magyarország 4028 Debrecen, Kút Utca 47 25974227209

A legjobb ár-érték arányt megjelenítő érvényes ajánlatot AT tette.

V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:

Igen

Ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

Ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

építési munkák ellátása
bontási munkák ellátása

V.2.10) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma:

Mész-Fer Víz és Gázszereelő Kft. (Adószám:22936334209;Ország:Magyarország;Irányítószám:4032;Város:Debrecen;Utca és házszám:Vezér Utca 31.)

Teremi és Társa Fémipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt. (Adószám:22893297209;Ország:Magyarország;Irányítószám:4031; Város:Debrecen;Utca és házszám:Határ Út 1/C)

Szegő Tibor Egyéni Vállalkozó (Adószám:67087886129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4028;Város:Debrecen;Utca és házszám:Nyíl Utca 2/A)

Szilágyi Imre Egyéni Vállalkozó (Adószám:67854435129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4033;Város:Debrecen;Utca és házszám:Kisbánya Utca 26.)

Kiss Illés Egyéni Vállalkozó (Adószám:47243682229;Ország:Magyarország;Irányítószám:4033;Város:Debrecen;Utca és házszám:Sámsoni Út 112.)

Szűcs József Egyéni Vállalkozó (Adószám:55414070129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4025;Város:Debrecen;Utca és házszám:Simonffy Utca 4-6.)

V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

Mész-Fer Víz és Gázszereelő Kft. (Adószám:22936334209;Ország:Magyarország;Irányítószám:4032;Város:Debrecen;Utca és házszám:Vezér Utca 31.;Alkalmassági követelmény:1 fő épületgépészeti csőhálózat- és berendezésszerelő, vagy központi fűtés- és gázhálózat rendszerszerelő, vagy víz-, csatorna- és közmű- rendszerszerelő szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 31 582 01 vagy OKJ 34 582 09 vagy OKJ 34 582 12 sz. szakképesítéssel)

Teremi és Társa Fémipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt. (Adószám:22893297209;Ország:Magyarország;Irányítószám:4031; Város:Debrecen;Utca és házszám:Határ Út 1/C;Alkalmassági követelmény:1 fő lakatos szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 34

582 03, vagy 34 525 06 sz. szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű szakképzettséggel, végzettséggel és legalább 1 év lakatos szakmai tapasztalattal)

Szegő Tibor Egyéni Vállalkozó (Adószám:67087886129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4028;Város:Debrecen;Utca és házszám:Nyíl Utca 2/A;Alkalmassági követelmény:1 fő festő, mázóló, tapétázó szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 34 582 04 sz. szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű szakképzettséggel, végzettséggel és legalább 1 év festő, mázóló, tapétázói szakmai tapasztalattal;)

Szilágyi Imre Egyéni Vállalkozó (Adószám:67854435129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4033;Város:Debrecen;Utca és házszám:Kisbánya Utca 26.;Alkalmassági követelmény:1 fő ács, állványozó szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 34 582 01 sz. szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű szakképzettséggel, végzettséggel és legalább 1 év ács, állványozó szakmai tapasztalattal;)

Kiss Illés Egyéni Vállalkozó (Adószám:47243682229;Ország:Magyarország;Irányítószám:4033;Város:Debrecen;Utca és házszám:Sámsoni Út 112.;Alkalmassági követelmény:1 fő villanyszerelő szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 34 522 04 sz. szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű szakképzettséggel, végzettséggel és legalább 1 év villanyszerelő szakmai tapasztalattal;)

Szűcs József Egyéni Vállalkozó (Adószám:55414070129;Ország:Magyarország;Irányítószám:4025;Város:Debrecen;Utca és házszám:Simonffy Utca 4-6.;Alkalmassági követelmény:1 fő burkoló szakmunkással, aki rendelkezik OKJ 34 582 13 sz. szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű szakképzettséggel, végzettséggel és legalább 1 év burkoló szakmai tapasztalattal;)

V.2.8) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:

V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

V.2.12) Az érvénytelen ajánlatot tevők

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

Érvénytelenítés jogcíme:

Érvénytelenség indoka:

V.2.13) Az összeférhetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése:

VI.szakasz: Kiegészítő információk

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1) További információk

VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama

Kezdetre:

2023.07.07

Lejárata:

2023.07.17

Moratóriummal kapcsolatos további információk:

A Kbt. 131. § (8) bekezdés b) pontja alapján a moratórium lejártá előtt is megköthető a szerződés dinamikus beszerzési rendszer alapján történő szerződéskötés esetén.

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja:

2023.07.06

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja:

2023.07.06

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka:

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja:

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka:

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja:

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.10) További információk: